

# DECLARAȚIA DREPTURILOR DUMNEAVOASTRĂ

Dacă vi se pun întrebări despre infracțiuni care v-ar putea fi imputate **FĂRĂ A FI PRIVAT DE LIBERTATE**

1/2

## 1. Dreptul de a avea o consultare confidențială cu un avocat și la asistență legală în timpul audierii

### A. Când?

- Aveți dreptul la o consultare confidențială cu un avocat înainte de audiere și la asistență legală în timpul audierii.
- Dacă faptele despre care sunteți întrebati sunt pasibile de pedeapsa cu închisoarea, se aplică procedura de la punctul C.

### B. Ce avocat?

- Puteți consulta un avocat ales de dumneavoastră.
- Puteți, în anumite condiții legale, să apelați la un avocat pus la dispoziție de sistemul de asistență legală subvenționată de stat care este în întregime sau parțial gratuit. Puteți cere formularul care include aceste condiții pentru asistență legală. După aceea, solicitați biroului de asistență legală subvenționată de stat al baroului să vă fie desemnat un avocat.

### C. Cum se desfășoară o consultare confidențială?

Dacă vi s-a trimis o invitație scrisă, care enumeră drepturile specificate în conformitate cu numerele 1 la 4 și care menționează faptul că se presupune că ați consultat un avocat înainte de a participa la audiere:

- Nu vi se va mai acorda o amânare pentru că deja ați avut ocazia de a consulta un avocat.

- Dacă nu doriți să fiți asistat de un avocat, trebuie să fiți informat cu privire la dreptul dvs. de a nu declara nimic înainte de începerea audierii (vedeți de asemenea punctul 3).

Dacă nu vi s-a trimis o invitație scrisă sau dacă vi s-a trimis o invitație scrisă incompletă:

- Puteți cere, o singura dată, amânarea audierii la o data ulterioară, astfel încât să vă consultați cu avocatul dumneavoastră.
- Puteți opta pentru o consultare telefonică cu avocatul dumneavoastră, după care audierea va putea începe.
- Puteți aștepta sosirea avocatului dumneavoastră la locul audierii

### D. Asistența legală în timpul audierii

Avocatul dumneavoastră se va asigura:

- că dreptul dumneavoastră de a nu declara nimic și dreptul de a nu vă incrimina sunt respectate
- că sunteți tratat adecvat în timpul audierii, că nu sunteți constrâns sau că nu se fac presiuni ilegale asupra dumneavoastră;
- că vi s-au comunicat drepturile și că audierea se desfășoară legal.

Dacă avocatul dumneavoastră are observații de făcut în acest sens, trebuie să le menționeze imediat în procesul verbal. Avocatul dvs. poate cere efectuarea unei anchete specifice sau ca o persoană anume să fie audiată. Acesta poate solicita clarificări cu privire la întrebările puse. Acesta poate înainta observații cu privire la anchetă și cu privire la audiere. Acesta nu are voie să răspundă în locul dvs. sau să obstrucționeze audierile.

# DECLARAȚIA DREPTURILOR DUMNEAVOASTRĂ

## E. Renunțați la acest drept?

Nu sunteți obligat să cereți o consultare cu un avocat sau asistență din partea unui avocat.

Puteți renunța la acest drept de bunăvoie și după ce v-ați gândit serios la aceasta:

- dacă sunteți major;
- după ce ați semnat și ați datat un document în acest sens.

## 2. Prezentarea sumară a faptelor

- Aveți dreptul de a fi informat pe scurt cu privire la faptele despre care veți fi audiat.

## 3. Dreptul de a nu declara nimic

- Nu sunteți obligat niciodată să vă incriminați.
- După declararea datelor personale, puteți opta să faceți o declarație, să răspundeți la întrebările puse sau să nu spuneți nimic.

## 4. Alte drepturi în timpul audierii

Audierea începe cu o serie de comunicări. Pe lângă prezentarea sumară a faptelor și a dreptului de a nu declara nimic, veți fi informat că:

- Puteți cere ca toate întrebările puse și toate răspunsurile pe care le dați să fie consemnate întocmai;
- Puteți cere efectuarea unei anchete specifice sau ca o persoană anume să fie audiată;
- Declarațiile dumneavoastră vor putea fi folosite ca dovezi juridice.

Dacă vi se pun întrebări despre infracțiuni care v-ar putea fi imputate **FĂRĂ A FI PRIVAT DE LIBERTATE**

2/2

- Nu sunteți în stare de arest și sunteți liber să plecați după bunul plac, în orice moment.
- În timpul audierii, puteți folosi documente aflate în posesia dumneavoastră atâta timp cât audierea nu este amânată pentru a vă permite realizarea acestui lucru. În timpul audierii sau după audiere, puteți solicita ca aceste documente să fie anexate la procesul verbal al audierii sau depuse la grefier.

## 5. La sfârșitul audierii

La sfârșitul audierii, vi se va da textul audierii pentru a-l citi. Puteți cere, de asemenea, ca acesta să vă fie citit.

Veți fi întrebat dacă doriți să corectați sau să adăugați altceva la declarațiile dumneavoastră.

## 6. Asistența oferită de un traducător

- Dacă doriți să vorbiți într-o altă limbă decât cea a procedurii, va fi chemat un traducător autorizat care vă va ajuta în timpul audierii. Această asistență este gratuită.
- Puteți fi invitat să notați chiar dumneavoastră declarațiile în limba dumneavoastră.

**Puteți păstra această declarație a drepturilor dumneavoastră.**